

**Fleischtrocknerei  
Churwalden AG**

# Cahier de Charge

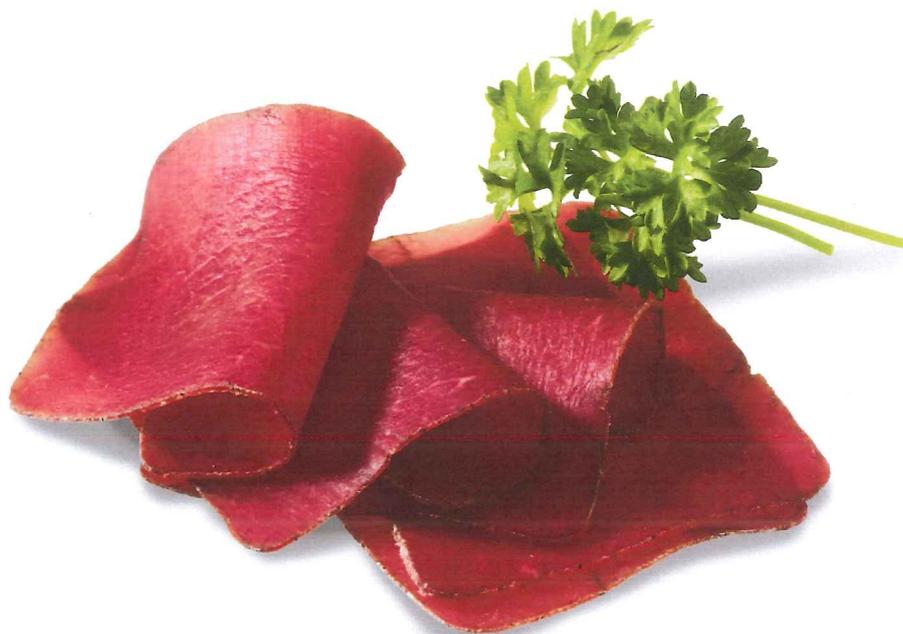
**Nr. 12X-4**

## **Produit**

Viande des Grisons Bio pièce ronde, barquette de 80 g  
Numéro d'article du producteur: 11605

## **Producteur**

Fleischtrocknerei Churwalden AG  
Grischuna  
CH-7302 Landquart  
Suisse  
Téléphone: +41 81 307 87 87  
Téléfax: +41 81 307 87 88  
E-Mail: [info@grischuna.ch](mailto:info@grischuna.ch)



## **Cahier de Charge**

### **Viande des Grisons Bio pièce ronde, barquette de 80 g**

Viande des Grisons est selon la décision du 24 septembre 1999 de l'Office fédéral de l'agriculture une indication géographique protégée (IGP).

Des indications plus étroites peuvent être vues au cahier des charges "Viande des Grisons" qui est interpellant dans l'Internet.

#### **1 Description du produit** (conforme cahier des charges „Viande des Grisons“)

##### **1.1 Caractéristiques physiques**

La *Viande des Grisons* est un produit de salaison cru, fabriqué à base de cuisses d'animaux de l'espèce bovine. Le produit est rectangulaire, de consistance ferme et de couleur rouge vif à l'intérieur. Au cours de la maturation (séchage), il se forme à la surface une floraison de champignons microscopiques (moisissure noble). Celle-ci sera enlevée régulièrement avant le conditionnement.

##### **1.2 Description organoleptique**

La *Viande des Grisons Bio* a un arôme prononcé de salaison, renforcé par les épices et la moisissure noble.

#### **2 Indications de déclaration générales**

##### **2.1 Dénomination spécifique** (conforme l'ordonnance du 16. décembre 2016 sur les denrées alimentaires d'origine animale)

Viande des Grisons

##### **2.2 Déclarations supplémentaires obligatoires:**

A conserver entre 4 °C et 7 °C

Ingrédients issus de l'agriculture biologique

Certifiée par CH-Bio-006, bio.inspecta

##### **2.3 Déclaration d'origine:**

Elaboré en Suisse

#### **3 Liste d'ingrédient**

Ingrédients: Viande de bœuf\*, sel de cuisine, épices\*, sirop de glucose\*, antioxydant: citrate de sodium, conservateur: nitrate de potassium

\* ingrédients issus de l'agriculture biologique

<b>Ingrédients</b>	<b>Description</b>	<b>Ingrédients en % (env.)</b>	<b>Traitement</b>	<b>Provenance</b>
viande de bœuf*	Rond de gîte, viande sans os, sans gras visible, sans corps étranger	96.00	provenant d'entreprises approuvées par la UE	Suisse ou UE
sel de cuisine	sans iode	3.30	sans rayonnements ionisants	Suisse/UE
épices*	Mélange	0.70	sans rayonnements ionisants	Asie, Amérique du Sud, UE
sirop de glucose*	Issu du maïs		sans rayonnements ionisants	UE
antioxydant	Citrates de sodium (E 331)		sans rayonnements ionisants	Asie
conservateur	nitrate de potassium (E252)		sans rayonnements ionisants	UE

## **Cahier de Charge**

### **Viande des Grisons Bio pièce ronde, barquette de 80 g**

#### **4 Production**

##### **4.1 Description:**

Viande de bœuf, assaisonnée, salée, pressée plusieurs fois, séchée à l'air, coupée et emballée en barquettes de 80 g

##### **4.2 Durée:**

8 - 10 semaines

#### **5 Description de la produit fini**

##### **5.1 Couleur/aspect:**

Rouge vif à l'intérieur

##### **5.2 Odeur/goût:**

Arôme prononcé de salaison, renforcé par la maturation à l'air

##### **5.3 Dimensions:**

Format: rectangulaire  
Epaisseur: 0.8 mm +/- 0.1 mm  
Largeur: 6.0 cm +/- 0.5 cm  
Hauteur: 6.5 cm +/- 0.5 cm  
Tranche totale dans barquettes : env. 15 pièces

##### **5.4 Conservation/Conditions de magasinage (recommandé par le fabricant):**

90 jours / sous vide, à 4 - 7 °C, protégé devant des rayons de soleil

#### **6 Analyses**

##### **6.1 Chimie (100 g Viande des Grisons contiennent:)**

Analyse	Digne/Unité	tolérances	méthode
eau	50 g	46 – 53 g	
Protéine déterminante	39 g	33 – 43 g	photométrique
eau / protéine – relations (Q2)	1.3	+/- 0.2	Valeur calculée
Matière grasse	3 g	< 7 g	refraktométrique
Hydrates de carbone	≤ 1 g	< 2 g	photométrique
Teneur de sel dans la matière première	env. 2.8%		Valeur calculée
Valeur $a_w$	≤ 0.92		potentiométrique
Valeur pH	5.8	5.4 – 6.2	potentiométrique

##### **6.2 Microbiologique:**

Keim	Valeurs de tolérance	Valeurs limites	méthode
Entérobactéries	100 UFC/g		Dénombrement de germes
Staphylocoques à coagulas positive	100 UFC/g		Dénombrement de germes
Listeria monocytogenes		nd dans 25g	Preuve de germes
Salmonella		nd dans 25g	Preuve de germes

**Cahier de Charge**

**Viande des Grisons Bio pièce ronde, barquette de 80 g**

6.3 Nitrate:

	Quantité maximale	méthode
Teneur en Nitrate (NaNO <sub>3</sub> )	50 mg/kg	photométrique
Teneur en Nitrite (NaNO <sub>2</sub> )	50 mg/kg	photométrique

7 Valeurs nutritives

Valeurs nutritives	100 g	1 portion	
		25 g	%*
Energie	792kJ / 187 kcal	198 kJ / 47 kcal	2 %
Lipides	3 g	0.8 g	1 %
dont acides gras saturés	1 g	< 0.5 g	1 %
Glucides	< 1 g	< 0.5 g	< 0.5 %
dont sucres	< 0.5 g	< 0.5 g	< 0.5 %
Fibres alimentaires	< 0.5 g	< 0.5 g	
Protéines	39 g	10 g	20 %
Sel	4.5 g	1.0 g	19 %

\* de l'apport de référence pour un adulte-type (8400 kJ/2000 kcal)

8 Indications concernant des allergènes composant (conf. la directive 2000/13/CE, ANNEXE III)

Allergène	Existant dans le produit	Remarques
Céréales contenant du gluten * et produits à base de ces céréales	Non	
Crustacés et produits à base de crustacés	Non	
Oeufs et produits à base d'oeufs	Non	
Poissons et produits à base de poissons	Non	
Arachides et produits à base d'arachides	Non	
Soja et produits à base de soja	Non	
Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)	Non	
Fruits à coque ** et produits à base de ces fruits	Non	
Céleri et produits à base de céleri	Non	
Moutarde et produits à base de moutarde	Non	
Graines de sésame et produits à base de graines de sésame	Non	
Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre exprimées en SO <sub>2</sub>	Non	
Lupin et produits à base de lupin	Non	
Mollusques et produits à base de mollusque	Non	

\* à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées),

\*\* à savoir amandes (*Amygdalus communis* L.), noisettes (*Corylus avellana*), noix (*Juglans regia*), noix de cajou (*Anacardium occidentale*), noix de pécan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], noix du Brésil (*Bertholletia excelsa*), pistaches (*Pistacia vera*), noix de Macadamia et noix du Queensland (*Macadamia ternifolia*),

9 OGM

Nos produits sont fabriqués sans OGM.

**Cahier de Charge**

**Viande des Grisons Bio pièce ronde, barquette de 80 g**

---

**10 Indication de traitement de consommateur**

Prêt-à-manger (ready to eat)

---

**11 Emballage final**

Film en haute env. 72 µm, au-dessous env. 270 µ, sans PVC/PVDC

---

**12 Indications concernant l'entreprise**

Le Fleischrocknerei Churwalden SA est certifié conformément aux normes suivantes:  
IFS Food certifié de juin 2013

De plus, le Fleischrocknerei Churwalden AG, Grischuna est une entreprise d'exportation reconnue avec le numéro industriel 73765493. Grischuna doit également être fabriqué de produits à base de viande en qualité biologique et vendue depuis l'année 2001.

---

**13 Adresse et validité**

Saisie de:	Marco Öhri
Version:	2.4
Remplace le cahier de charge du:	07.02.18
Imprime au:	16.09.22

Landquart, 16. Septembre 2022

Fleischrocknerei Churwalden AG, Grischuna

Gustav Spiess  
Gérant

Timbre:

  
Marco Öhri  
Ing. HES

Fleischrocknerei Churwalden AG  
Riedlöserstrasse 11  
CH-7302 Landquart